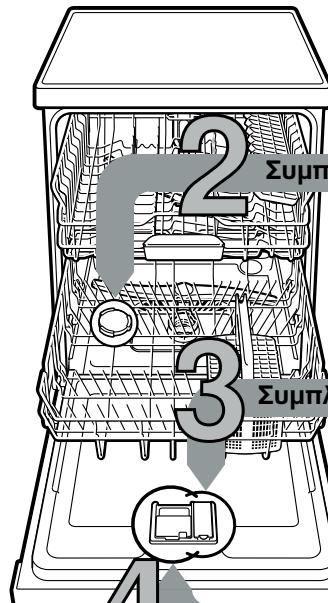




Σύντομα και εύχρηστα:  
Ό,τι χρειάζεται το  
πλυντήριο πιάτων σας ...  
Πριν την πρώτη χρήση  
διαβάστε ωστόσο τις οδηγίες  
τοποθέτησης και χρήσης!



1

## Ρύθμιση της εγκατάστασης αποσκλήρυνσης νερού \*

Πληροφορηθείτε την  
τιμή της σκληρότητας  
του νερού από την  
υπηρεσία ύδρευσης  
και καταχωρήστε  
την ...

\* μόνο πριν από τό<sup>η</sup>  
πρώτη πλύσιμη ή  
όταν έχει αλλάξει  
η σκληρότητα του  
νερού

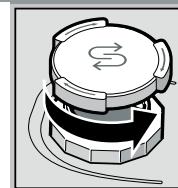
Τιμή σκληρότητας νερού °dH	Περιοχή σκληρότητας	mmol/l	Τιμή ρύθμισης
0 - 6	μαλακό	0 - 1,1	H:00
7 - 8	μαλακό	1,2-1,4	H:01
9 - 10	μέτριο	1,5-1,8	H:02
11-12	μέτριο	1,9-2,1	H:03
13-16	μέτριο	2,2-2,9	H:04
17-21	σκληρό	3,0-3,7	H:05
22-30	σκληρό	3,8-5,4	H:06
31-50	σκληρό	5,5-8,9	H:07

Γρήγορα τακτοποιημένο ...  
και ρύθμιση ως εξής

- Ενεργοποιήστε τον διακόπτη ON/OFF.
- Πατήστε το πλήκτρο **setup 3 sec.** για 3 δευτερόλεπτα.  
Η οθόνη ενδειξεων δείχνει **Hxx** και **set**.
- Πατήστε το πλήκτρο "Start" τόσες φορές, μέχρι να ρυθμιστεί ο επιθυμήτας βαθμός σκληρότητας του νερού.
- Για να αποθηκεύσετε τις ρυθμίσεις,  
πατήστε το πλήκτρο < για 3 δευτερόλεπτα.

## Συμπληρώστε ειδικό αλάτι

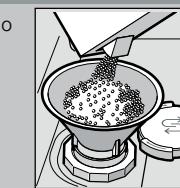
Διαλύετε τα άλατα ασβεστίου (όχι απαραίτητο στην τιμή ρύθμισης 0!) ...



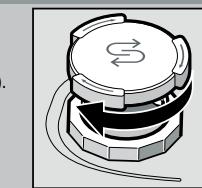
Ξεβιδώστε  
το καπάκι.



Γεμίζετε το δοχείο  
αλατού με νερό  
μόνο πριν την  
πρώτη πλύση.



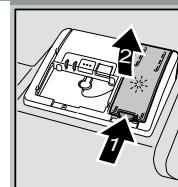
Ρίχνετε μέσα  
ειδικό αλάτι  
(ποτέ απορρυπαντικό!).



Κλείστε το καπάκι.  
Πλύνετε αμέσως.

## Συμπληρώστε λαμπρυντικό

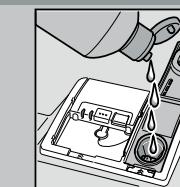
Χαρίζει αστραφτερή γυαλάδα ...



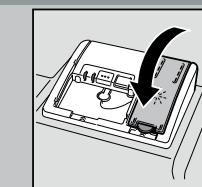
Πατήστε το  
σημάδι 1,  
ανασηκωθείτε το  
καπάκι 2.



Για ιδανικό στέγνωμα



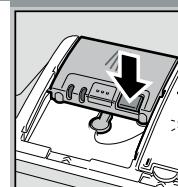
Συμπληρώστε  
λαμπρυντικό.



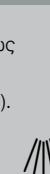
Κλείστε  
το καπάκι.  
ΚΛΑΚ!

## Συμπληρώστε απορρυπαντικό

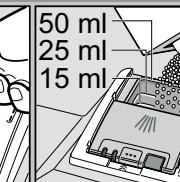
Πολλοί ρύποι, πολύ απορρυπαντικό ...



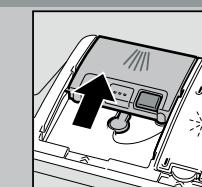
Ανοίξτε  
ενδεχομένως  
το καπάκι  
(πατήστε  
το πλήκτρο).



Προσοχή!  
Τα συνδύαστικά  
προϊόντα δεν είναι  
κατάλληλα για όλα  
τα προγράμματα,  
προσέξτε  
τις υποδείξεις  
του κατασκευαστή.



Βάλτε  
απορρυπαντικό  
μόνο σε στεγνή  
θήκη απορρυπαντικού.



Ωθήστε το καπάκι  
να κλείσει,  
πέστε το καπάκι.  
ΠΛΟΠ!

## Ενεργοποιήστε τη συσκευή

## Επιλέξτε πρόγραμμα

Γρήγορα, οικονομικά ή εντατικά ...

### Πίνακας προγραμμάτων

Σ' αυτόν τον συνοπτικό πίνακα προγραμμάτων δίνεται ο μέγιστος δυνατός αριθμός προγραμμάτων. Τα αντίστοιχα προγράμματα της συσκευής οις θα τα βρείτε στη μετώπη χειρισμού. Τα στοιχεία μέτρησης των προγραμμάτων βασίζονται σε μετρήσεις που έχουν γίνει στο εργαστήριο σύμφωνα με το Ευρωπαϊκό Πρότυπο EN 60436. Οι τιμές κατανάλωσης εξαρτώνται από την επιλογή προγράμματος και τις πρόσθιες λειτουργίες. Με απενεργοποιημένη παροχή λαμπρυντικού ή σε έλλειψη λαμπρυντικού αλλάζει η διάρκεια λειτουργίας.

\* μισή τυποποιημένη φόρτωση

\*\* Πρόγραμμα κατάλληλο για τη νύχτα:  
παρατεταμένη διάρκεια, όμως σχεδόν αθόρυβο.

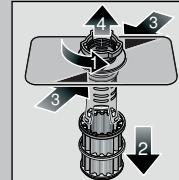
Εντατικό 70°	Auto 45° / 65°	Οικονομικό 50°	Αθόρυβο ** 50°	Express 65°	Express 60°	Express 45°	Ποτήρια 40°	Favourite	Αυτοκά <sup>*</sup> θαρσιμός
Διάρκεια σε ώρες : λεπτά	2:05 - 2:15	1:40 - 2:45	4:55	4:00	1:00	1:29	0:29 *	1:33 - 1:38	0:15
Κατανάλωση ρεύματος σε kWh	1,300 - 1,400	0,900 - 1,500	0,836	1,050	1,300	1,300	0,800	0,800 - 0,850	0,050

Κατανάλωση νερού σε λίτρα	11,5 - 14	7 - 15,5	9,5	11	10,5	12	10,5	12 - 14	4	13 - 15,2
---------------------------	-----------	----------	-----	----	------	----	------	---------	---	-----------

Την περιγραφή πιθανών πρόσθιες λειτουργιών τη βρίσκετε στις οδηγίες της συσκευής σας.

## Συντήρηση και φροντίδα

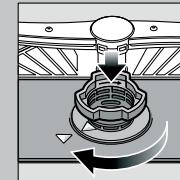
Φίλτρα  
... Έλεγχος,  
ενδεχομένως  
καθαρισμός



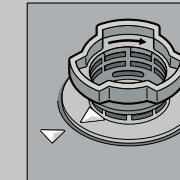
Στρέψτε τον κύλινδρο  
φίλτρου,  
βγάλτε το σύστημα  
φίλτρων ...



Ξεπλύντε  
κάτω από  
τρεχούμενο  
νερό ...



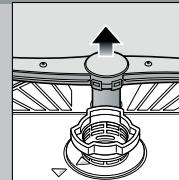
Τοποθετήστε ...



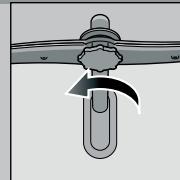
Βιδώστε  
το σύστημα  
φίλτρων.  
**ΠΡΟΣΕΞΤΕ  
ΤΟ ΣΗΜΑΔΙ!**

- Τραβάτε το φίς από την πρίζα.
- Αφαρέστε τα φίλτρα και αντλήστε το νερό με κάπιο σκεύος.
- Ανασηκώστε τα καπάκι (A)
- Ελέγξτε την περιοχή της πεταλούδας για ξένα σώματα.
- Κλείστε τα καπάκι, πιέζοντάς τα να κουμπώσει αισθητά (B)
- Τοποθετήστε τα φίλτρα.

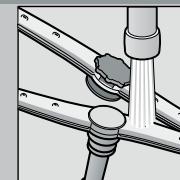
Εκτοξευτήρες νερού  
... Απομακρύνετε τυχόν  
ρύπους/επικαθήσεις  
αλάτων που έχουν  
βουλώσει τα μπεκ



Τραβήξτε τον κάτω  
βραχίονα προς  
το πάνω ...



Ξεβιδώστε τον πάνω  
βραχίονα ...



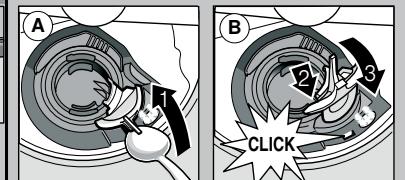
καθαρίστε τα μπεκ  
εκτόξευσης νερού  
κάτω από τρεχούμενο  
νερό (ενδεχομένως  
με οδοντογλυφίδα) ...



Τοποθετήστε τον  
κάτω βραχίονα ...



Βιδώστε τον πάνω  
βραχίονα ...



**A** Καπάκι  
**B** Κάπιο  
**CLICK**

## Αποκατάσταση μικρών βλαβών από σας τους ίδιους ...

... επειδή η αντιμετώπιση των προβλημάτων από σας τους ίδιους αξίζει τον κόπο!

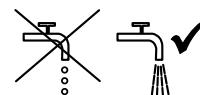
Περαιτέρω υποδείξεις θα βρείτε στις οδηγίες χρήσης

### Βλάβη

#### Πιθανές αιτίες

#### Λύση

Οι ενδείξεις E:32 -00  
και ανάβουν



Δεν έχει συνδεθεί η παροχή νερού

- Ανοίξτε την μπαταρία παροχής νερού.
- 1. Ξεβιδώστε τη σύνδεση νερού.  
2. Καθαρίστε το φίλτρο στη σύνδεση νερού.  
3. Η ποσότητα ροής πρέπει με ανοιχτή την παροχή νερού να ανέρχεται σε τουλάχιστον 10 l/min.  
Σε περίπτωση μικρότερης παροχής πρέπει να αλλάξετε ή μπαταρία παροχής νερού.
- Τοποθετήστε τον εύκαμπτο σωλήνα παροχής χωρίς τσάκισμα.
- Συνδέστε την παροχή νερού.  
(Σύνδεση πόσιμου νερού στις οδογίες χρήσης).

Ένδειξη E92 -40

Φίλτρα λερωμένα ή βουλωμένα

- Καθαρίστε τα φίλτρα (βλέπε επάνω).

Οι ενδείξεις E:61 -03  
και ανάβουν

Ο εύκαμπτος σωλήνας αποχέτευσης  
είναι φραγμένος ή τασκιμένος

- Τοποθετήστε τον εύκαμπτο σωλήνα αποχέτευσης χωρίς τσάκισμα.
- Συναρμολογήστε το κάλυμμα (βλέπε επάνω).

Οι ενδείξεις E:61 -02  
και ανάβουν

Η αντλία απόνερων μπλοκάρει

- Καθαρίστε την αντλία απόνερων (βλέπε επάνω).

Η άλλη ένδειξη σφάλματος  
Exx -xx ανάβει

Η συσκευή είναι τεχνικά ελαττωματική

- Καλέστε την υπηρεσία τεχνικής εξυπηρέτησης πελατών του εργοστασίου (αναφέρετε την ένδειξη σφάλματος).  
Αποσυνδέστε τη συσκευή από την πρίζα.  
Κλείστε τη βάση παροχής νερού.

Υπόλοιπο νερό στη συσκευή

Το πρόγραμμα δεν έληξε ακόμα

- Ενεργοποιήστε και απενεργοποιήστε τη συσκευή ή διακόψτε το πρόγραμμα  
(βλέπε "Ακύρωση προγράμματος").

Σκουριά πάνω στα  
μαχαιροπίρουνα

Τα μαχαιροπίρουνα δεν είναι ανθεκτικά  
έναντι σχηματισμού σκουριάς.  
Οι σκληρές λεπίδες μαχαιριών είναι  
πιο ευαίσθητες  
Ξένη σκουριά

- Χρησιμοποιείτε μαχαιροπίρουνα ανθεκτικά στο πλύσιμο στο πλυντήριο πιάτων.
- Μην πλένετε ποτέ σκουριασμένα εξαρτήματα στη συσκευή.

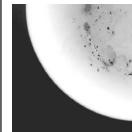
### Βλάβη

#### Πιθανές αιτίες

#### Λύση

Τα σκεύη δεν είναι καθαρά

Αμμούδερα ή κοκκώδη  
υπολείμματα επάνω  
στα σκεύη



Τα σκεύη ακουμπούν μεταξύ τους  
ή βρίσκονται το ένα επάνω στο άλλο  
Πολύ λίγο απορρυπαντικό

Επιλέχτηκε οικατάλληλο πρόγραμμα  
Βουλωμένα μπεκ στους εκτοξευτήρες νερού

Τα φίλτρα είναι λερωμένα, τα φίλτρα  
δεν είναι σφιγμένα  
Οι εκτοξευτήρες νερού είναι  
μπλοκαρισμένοι

Τοποθετείτε τα σκεύη μεμονωμένα,  
αποφεύγετε σημεία επαφής.

Προσέξτε τα στοιχεία του κατασκευαστή  
(απορρυπαντικό).

Επιλέξτε ισχυρότερο πρόγραμμα.  
Καθαρίστε τους εκτοξευτήρες νερού (βλέπε επάνω).

Καθαρίστε τα φίλτρα (βλέπε επάνω).  
Τοποθετείτε τα σκεύη έτσι, ώστε οι εκτοξευτήρες νερού να μπορούν να περιστρέφονται ελεύθερα.

### Λεκέδες και γραμμώσεις

Πολύ μεγάλη /  
Πολύ μικρή δύση λαμπρυντικού

Τα σκεύη δεν είναι στεγνά

Λαμπρυντικό

Το χρησιμοποιούμενο συνδυασμόνος  
απορρυπαντικού έχει κακή απόδοση  
στεγνώματος.  
Ρύθμιση της συσκευής

Ενεργοποιήστε την εντατική στέγνωμα  
(ανάλογα με το μοντέλο)  
Ρυθμίστε σωστά την εγκατάσταση αποσκλήρυνσης.  
Συμπληρώστε ειδικό αλάτι.

Γαλακτώδεις επικαθήσεις  
στα σκεύη (φεύγουν)

Η εγκατάσταση αποσκλήρυνσης νερού δεν είναι σωστά ρυθμισμένη  
Υπάρχει έλλειψη ειδικού αλατιού

Γαλακτώδεις επικαθήσεις, τα  
ποτήρια έχουν θαμπά σημεία /  
είναι θολά (η θολότητα δεν  
απομακρύνεται)

Τα ποτήρια δεν είναι κατάλληλα  
για πλύσιμο στο πλυντήριο πιάτων.

Χρωματικές αλλοιώσεις  
στα πλαστικά σκεύη/  
μέρη σκευών

Πολύ λίγο απορρυπαντικό  
Χρωματικές αλλοιώσεις από χρωστικές  
ουσίες τροφίμων (σάλτσα ντομάτας)

Σε περίπτωση γραμμώσεων: Μειώστε τη δόση.  
Σε περίπτωση λεκέδων νερού ή αλάτω:  
Αυξήστε τη δόση.

Αυξήστε τη δοσολογία.  
Αλλάξτε το προϊόν.

Χρησιμοποιήστε λαμπρυντικό.

Ενεργοποιήστε την εντατική στέγνωμα  
(ανάλογα με το μοντέλο)

Ρυθμίστε σωστά την εγκατάσταση αποσκλήρυνσης.

Χρησιμοποιήστε ποτήρια  
ανθεκτικά για το πλύσιμο στο πλυντήριο πιάτων.

Χρησιμοποιήστε απορρυπαντικό που προστατεύει το γυαλί.

Προσέξτε τα στοιχεία του κατασκευαστή (απορρυπαντικό).

Οι χρωματικές αλλοιώσεις δεν έχουν καμία αρνητική  
επίπτωση, ξεθωριάζουν μετά από κάποια πλυσίματα.

## Διακοπή προγράμματος ...



Όλες οι ενδείξεις ανάβουν,  
μετά εμφανίζεται στην ένδειξη "0:01"  
Μετά τη λήξη του προγράμματος εμφανίζεται "0:00"

## Σωστή τοποθέτηση σκευών ...

Τοποθετήστε τα σκεύη που είναι ανθεκτικά στο πλύσιμο στο πλυντήριο πιάτων  
(χωρίς κατάλοιπα από στάχτη, κεριά, γράσσο, χρώμα, αυτοκόλλητες ετικέτες, απομακρύνετε  
τα μεγάλα κατάλοιπα μαρμελάδας, γαλακτοκομικών προϊόντων και φαγητών)  
σύμφωνα με τις οδηγίες χρήσης και ελέγχετε, εάν μπορούν να περιστραφούν  
ελεύθερα οι εκτοξευτήρες νερού

Κατά τη διάρκεια του προγράμματος πατήστε  
για περίπου 4 δευτερόλεπτα  
το πλήκτρο (Reset).